



Signes et sports

Approche de la LSF par le sport

Signes et sports

Pourquoi ce livret ?

La Langue des Signes Française (LSF) est reconnue comme langue à part entière par la loi du 11 février 2005 pour l'égalité des droits et des chances, la participation et la citoyenneté des personnes handicapées.

Comme toutes les langues étrangères, la LSF s'apprend par la pratique. Ce carnet peut permettre à ce titre, de sensibiliser à cette langue, et éventuellement d'approfondir des connaissances et d'inciter à son apprentissage.

Dans ces pages, les enfants passent leur message, font connaître leur langue maternelle. Ils apportent, avec leur naturel, une leçon d'humilité et dévoilent simplement leur moyen de communiquer.

De plus, le sport étant aussi un vecteur de communication, le but de ce livret « **Signes et Sports** » est donc d'avoir à portée de main un outil de communication simple contenant un minimum de mots nécessaires à l'accueil des personnes malentendantes ou sourdes dans les structures sportives.

Signes et sports

Pour qui ?

Toute personne intervenant dans le milieu sportif : bénévole, dirigeant d'association, éducateur sportif, entraîneur, responsable ou utilisateur d'équipements sportifs... souhaitant « faire un signe » aux personnes sourdes, malentendantes et même entendant pour communiquer et faire du sport ensemble.

Comment l'utiliser ?

Le livret est composé de deux parties distinctes : une première concernant un lexique général permettant l'accueil de personnes pratiquant, ou non, la LSF et une deuxième partie, plus technique et thématique, relative à un vocabulaire utilisé dans le milieu sportif.

À chaque mot correspond une ou plusieurs pages explicatives comprenant : une photographie du signe, une explication écrite détaillée, des flèches dessinées sur l'image traçant le mouvement des mains. Tous ces éléments sont nécessaires à la bonne compréhension des signes.

Signes et sports

La conception

Il a été important d'opter pour la neutralité des différents éléments du livret à savoir le noir et blanc, peu de décor... pour aider à la lecture des signes. La fixité de l'image n'aidant pas particulièrement pour la clarté de la configuration des mains, elle est tout de même essentielle pour visualiser l'expression du visage. L'attitude et les traits de la personne qui signe, servent à l'intensité du dialogue, ils rythment, en quelque sorte, l'intention de chaque mot, de chaque sentiment...

Tout le corps parle en Langue des Signes d'où l'intérêt d'avoir le plus d'explications possible.

Index des signes

Lexique général

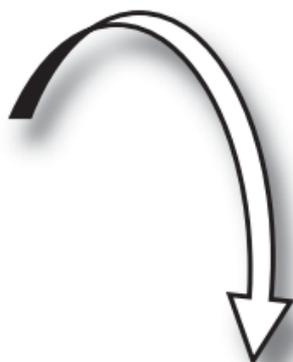
| | |
|-----------------------|----|
| Bonjour | 1 |
| Ça va! | 2 |
| Oui..... | 3 |
| Non..... | 4 |
| Merci..... | 5 |
| Bravo..... | 6 |
| S'il vous plaît | 7 |
| Les chiffres | 8 |
| Prix..... | 9 |
| Essayer | 10 |
| Vouloir..... | 11 |
| Savoir | 12 |
| Aimer..... | 13 |
| Ne pas aimer | 14 |
| Bien..... | 15 |
| Bon..... | 16 |
| Pas bien..... | 17 |
| Renseignement | 18 |
| Assurance..... | 19 |
| Photographie | 20 |
| Inscription | 21 |
| Toilettes | 22 |
| Au revoir | 23 |

Lexique sport

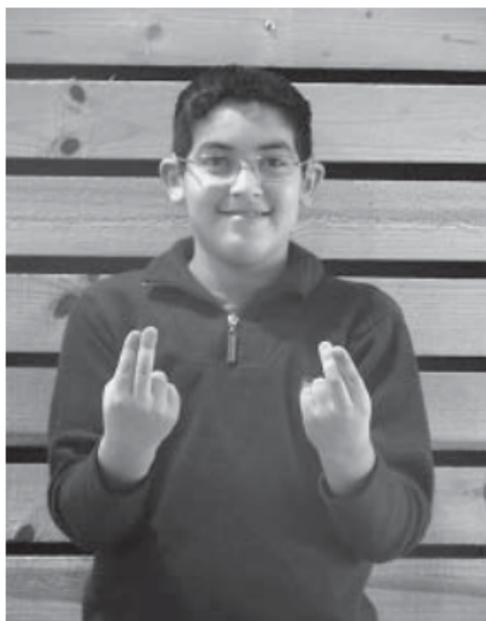
| | |
|----------------------|----|
| Sport | 25 |
| Entraînement..... | 26 |
| Compétition | 27 |
| Échauffement | 28 |
| Tenue..... | 29 |
| Stade..... | 30 |
| Gymnase..... | 31 |
| Piscine..... | 32 |
| Terrain..... | 33 |
| Piste | 34 |
| Vestiaires | 35 |
| Douche | 36 |
| Visite médicale..... | 37 |
| Matériel | 38 |
| Réunion | 39 |
| Club..... | 40 |
| Entraîneur | 41 |
| Éducateur..... | 42 |
| Président | 43 |
| Dirigeant..... | 44 |
| Licence | 45 |
| Calendrier..... | 46 |
| Saison | 47 |



Lexique général



Bonjour

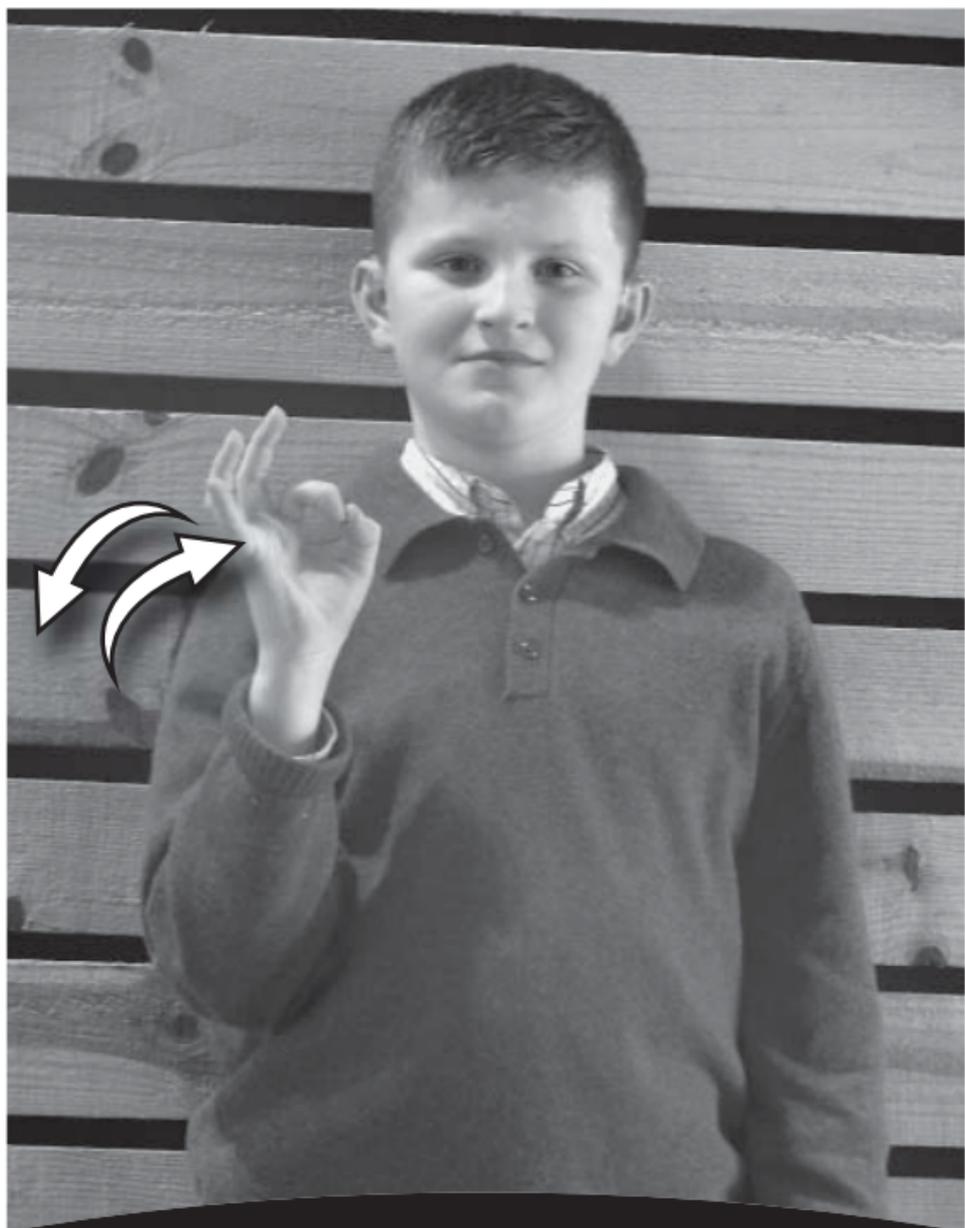


2 fois

Signe très utilisé
pour les personnes
malentendantes
ou sourdes.



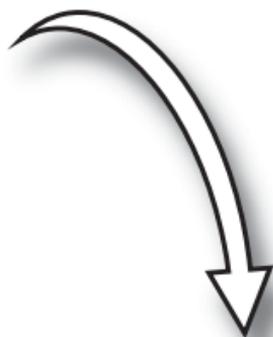
Ça va !



Oui



Non



Merci



**Faire pivoter
les poignets
plusieurs fois**



Bravo



Le long de la joue

C'est une formule
de politesse.



S'il vous plaît



Les chiffres



**Crochet des doigts
partant de l'extérieur
pour s'entrecroiser**



Prix

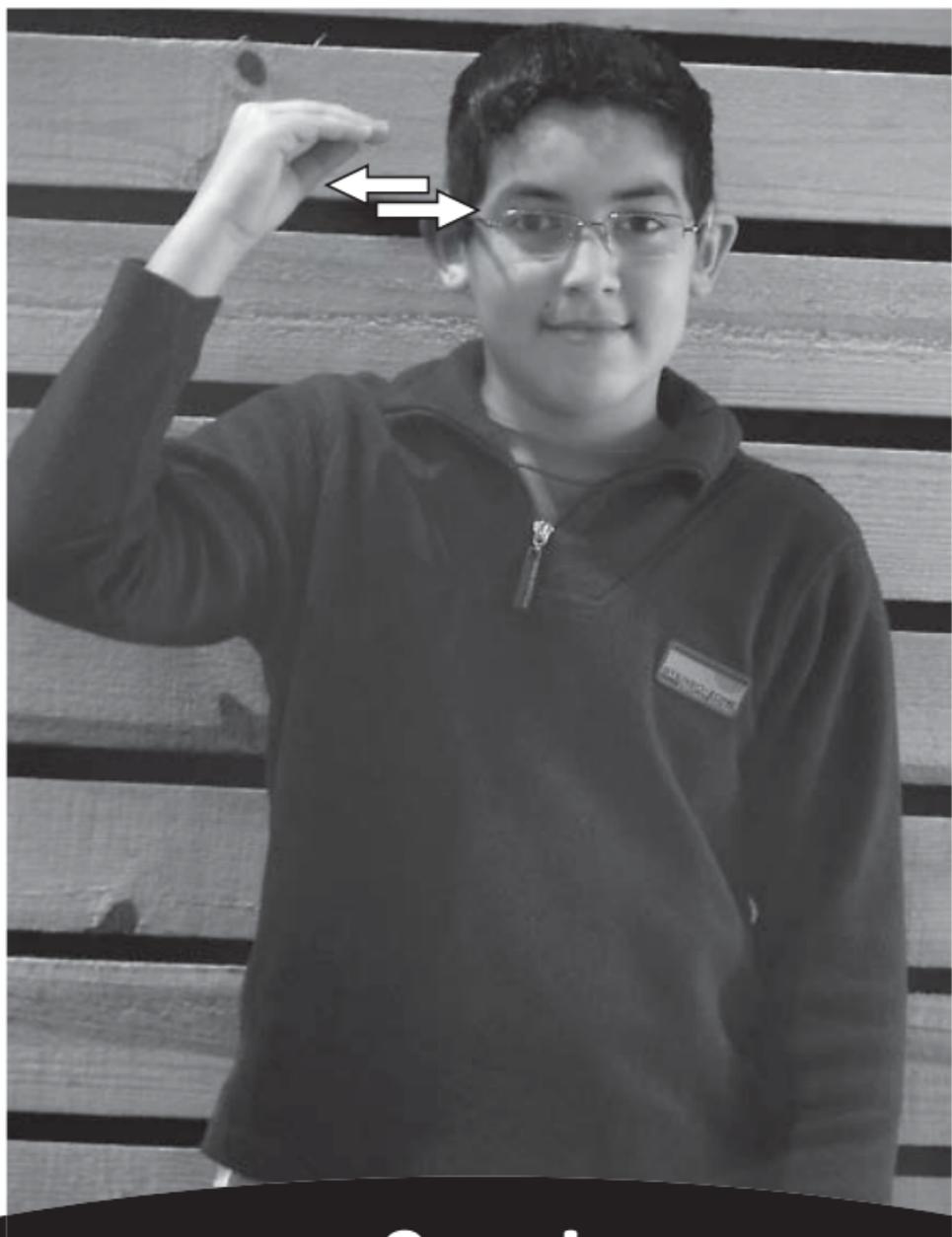


**Plusieurs rotations
verticales, la main au
niveau du cœur**

Essayer



Vouloir



Savoir



**Remonter la main
vers le haut tout en
s'écartant du corps**



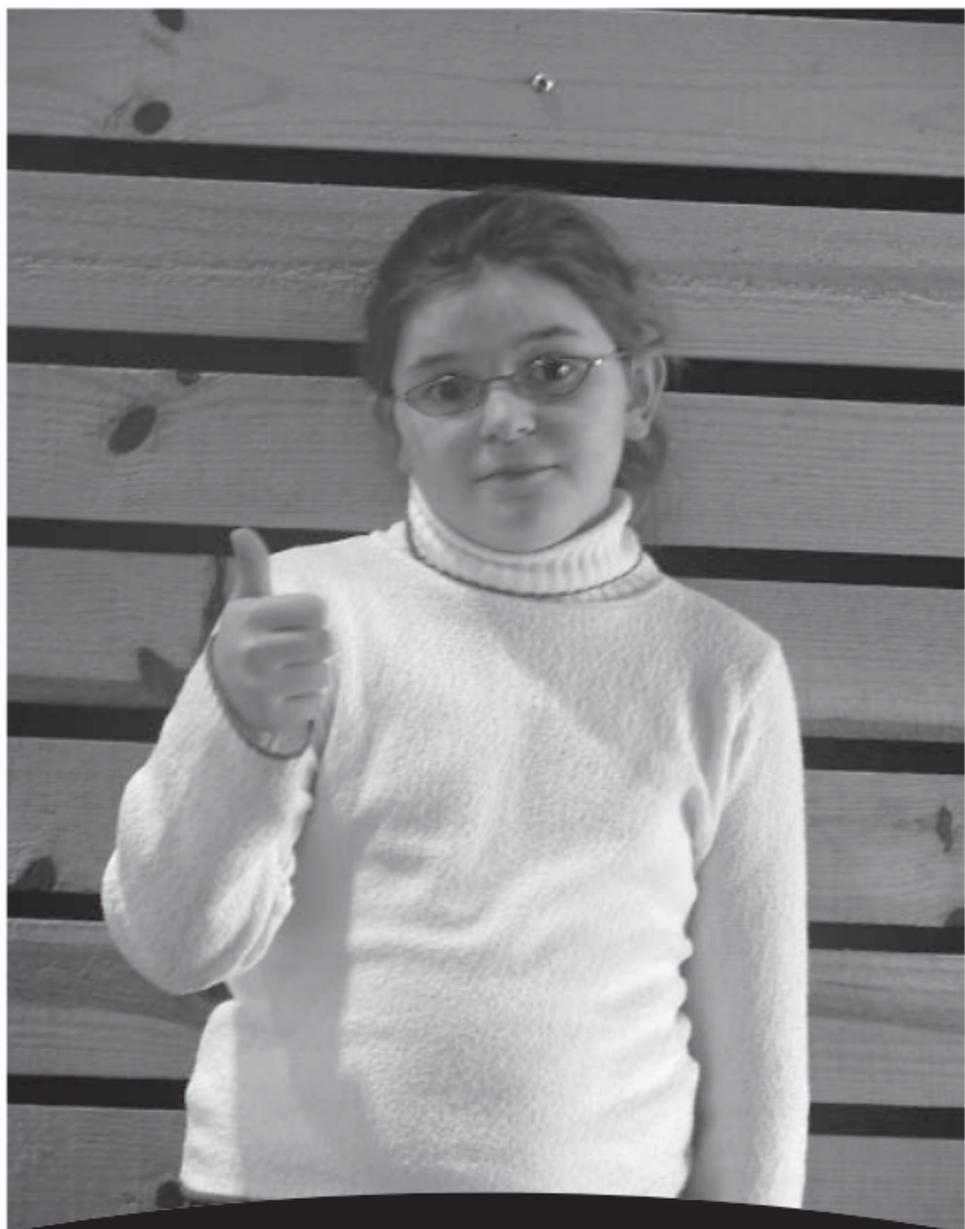
Aimer



Geste "Aimer" inversé



Ne pas aimer



Bien



Bon



Le "Pas bien" se fait simplement en montrant le "Bien" et en ajoutant la négation.



Pas bien



Renseignement



**Les doigts forment un V.
Tourner plusieurs fois
de suite**

Assurance



Le mot "Photo" se
signe par le symbole
du boîtier de l'appareil

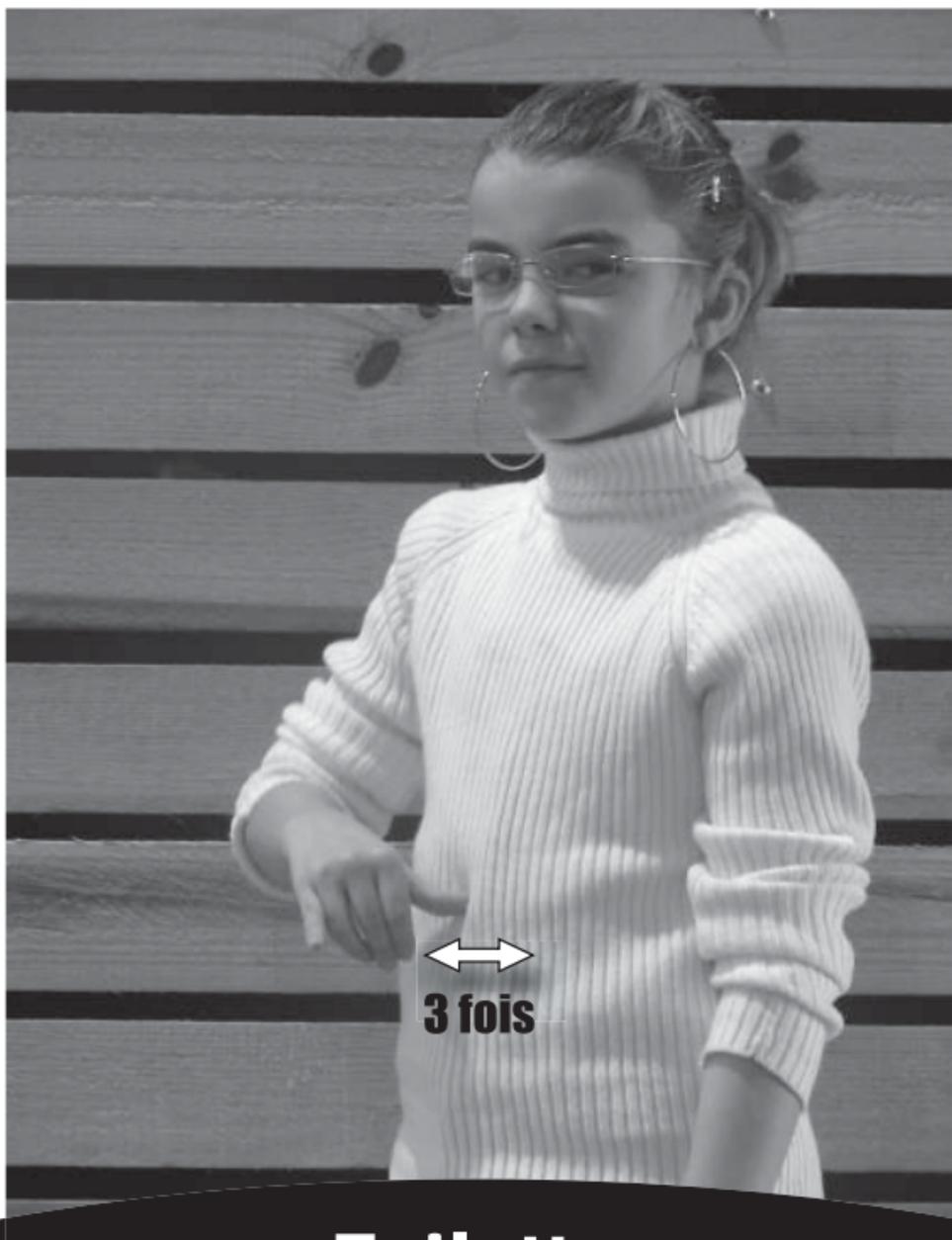
Photographie



Dans le mouvement

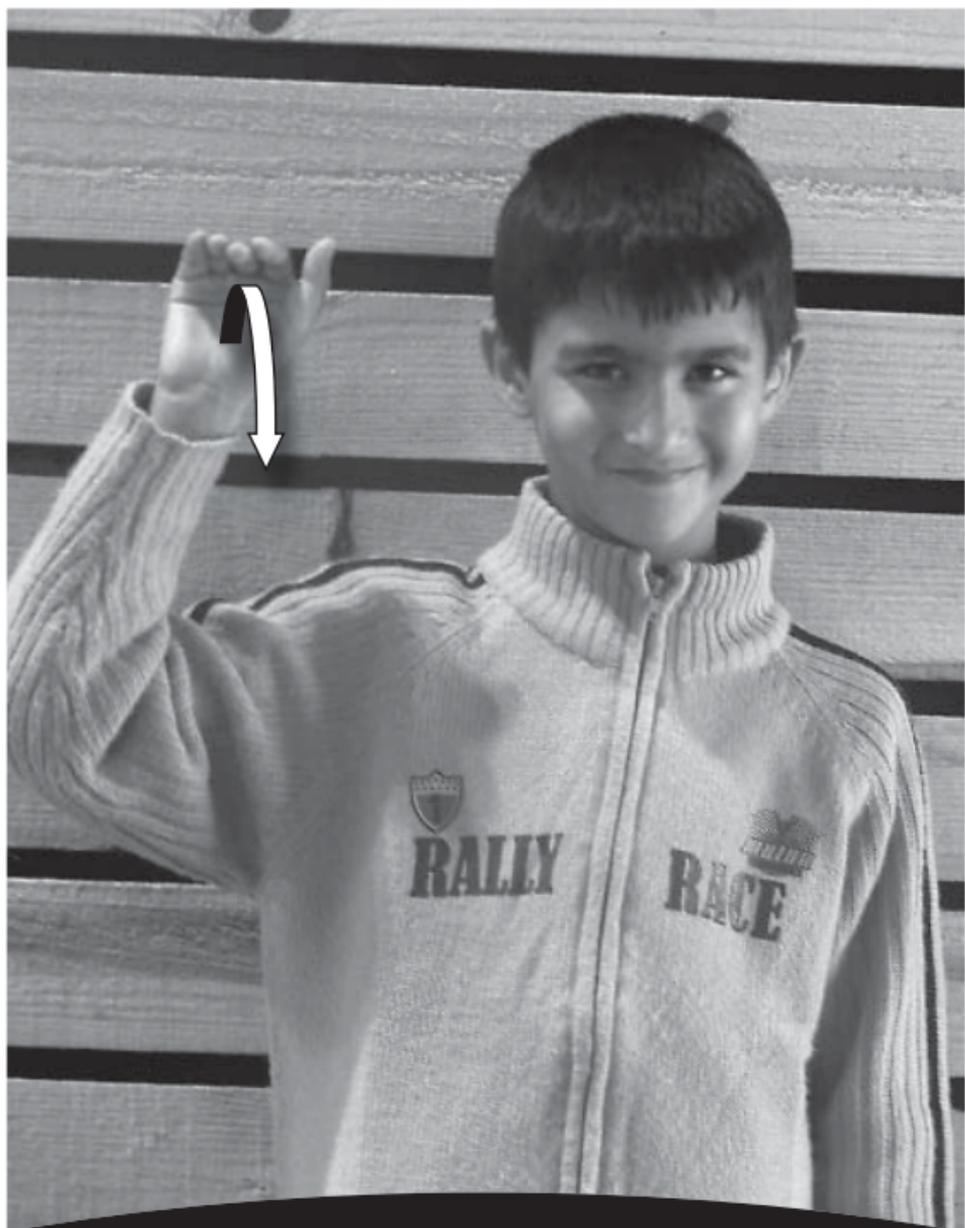


Inscription



3 fois

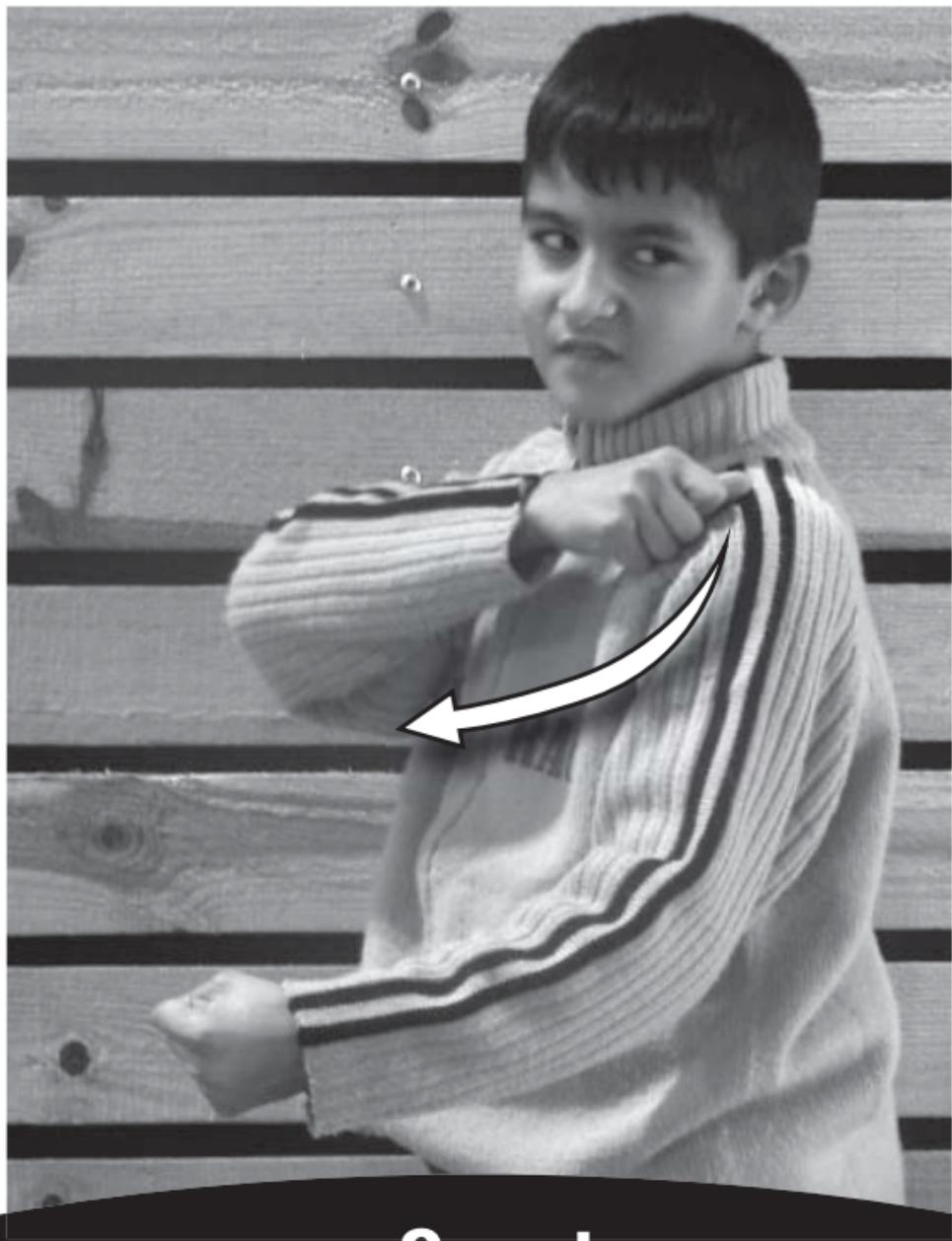
Toilettes



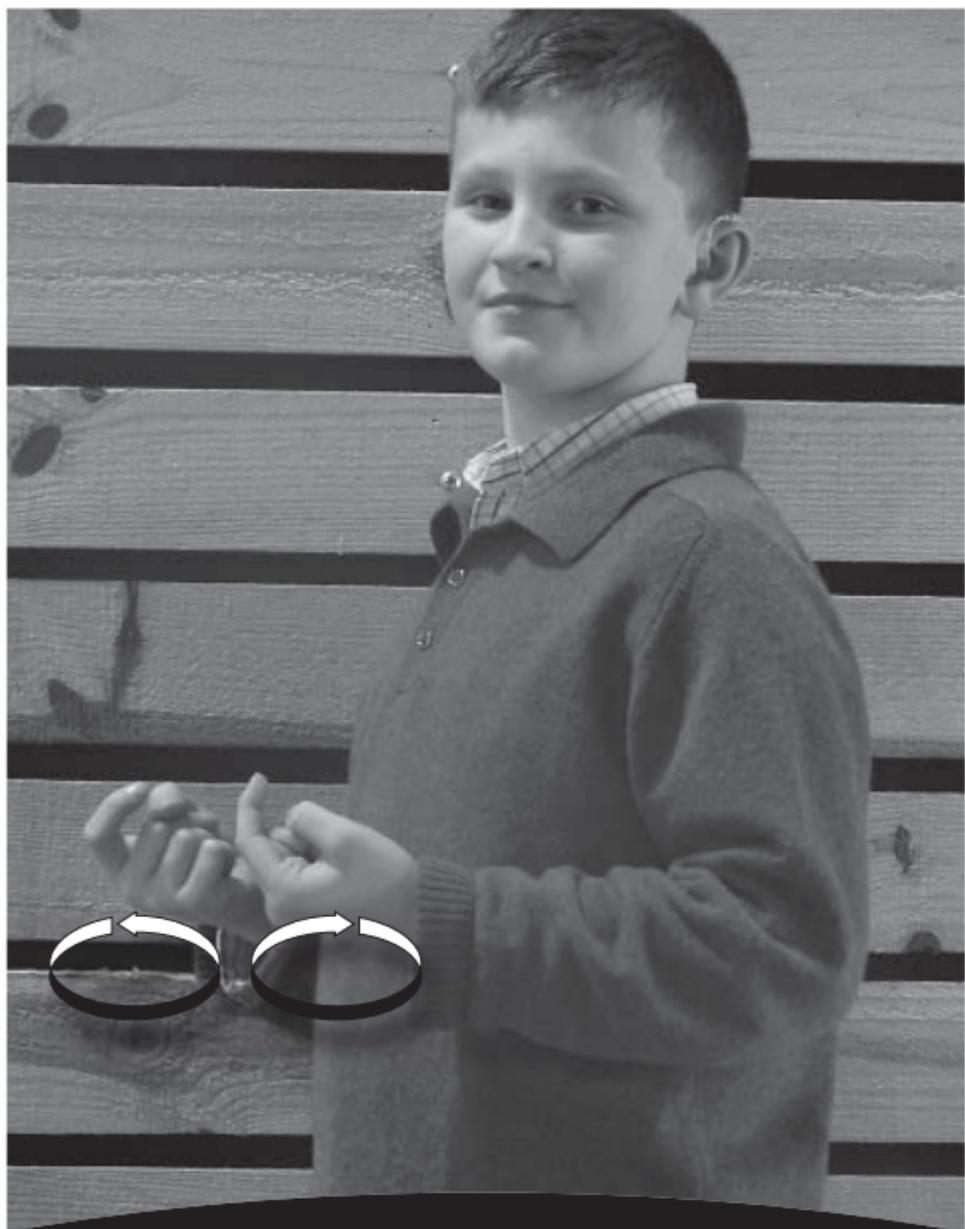
Au revoir



Lexique sport



Sport



Entraînement



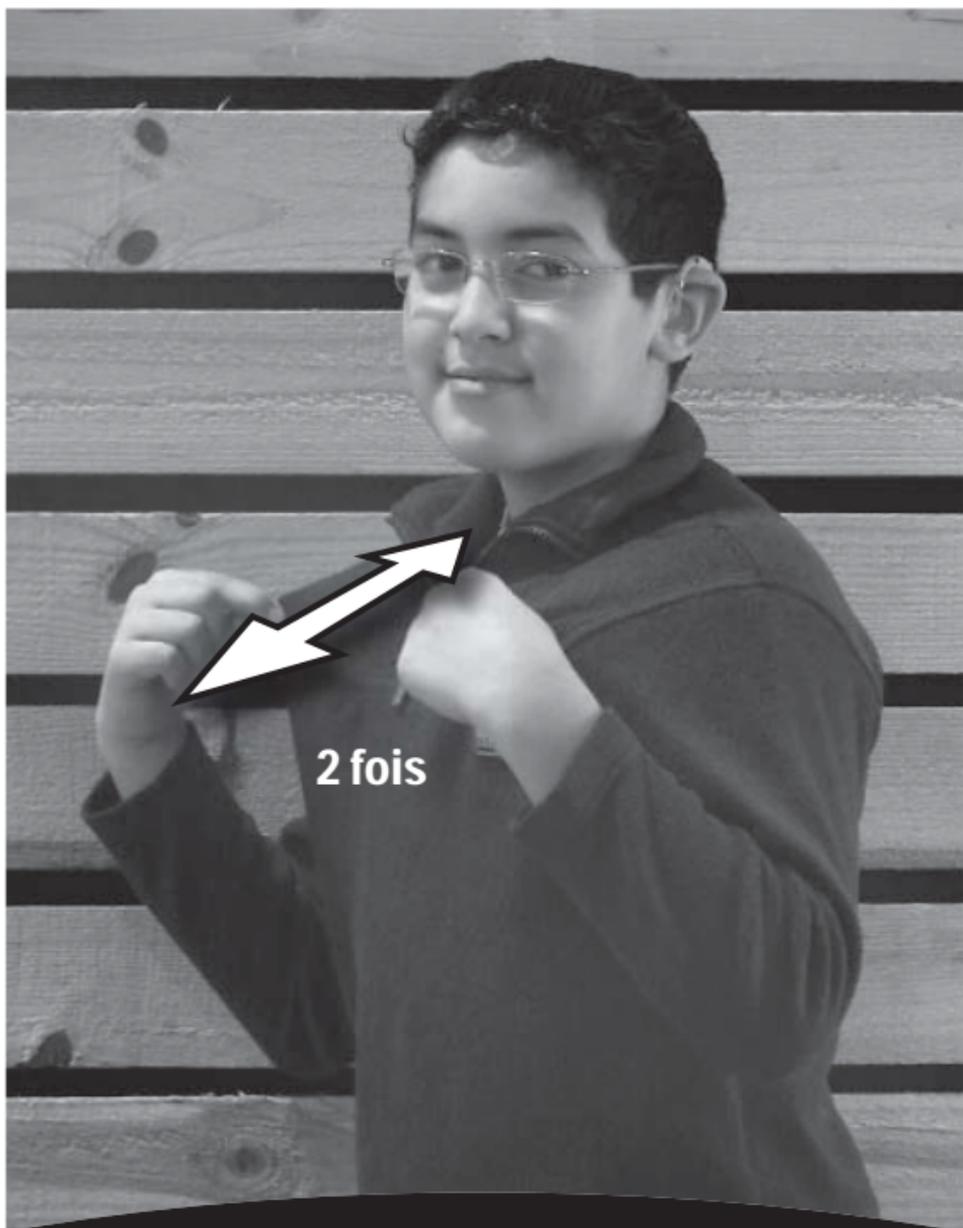
3 fois

L'avant / arrière des
pouces symbolise la
concurrence entre le
1^{er} et le 2^e athlète

Compétition

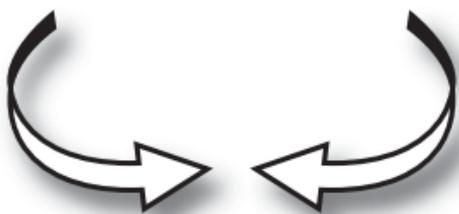


Échauffement



2 fois

Tenue



Les mains dessinent
dans l'espace l'aspect
du stade (rond).



Stade



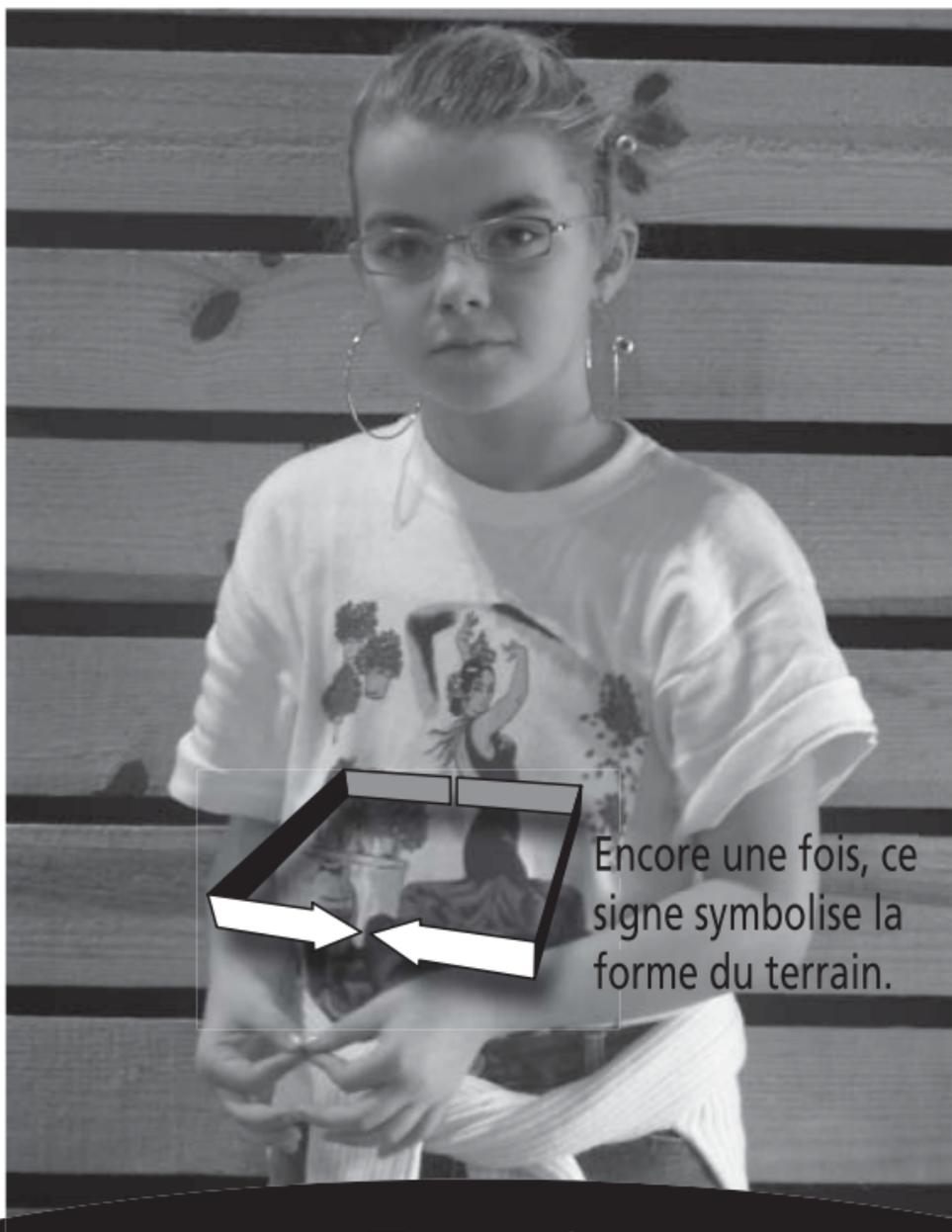
Gymnase



2 fois

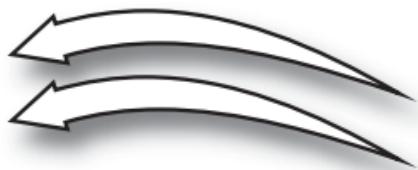
Vous n'avez qu'à imiter
quelqu'un nageant.

Piscine



Encore une fois, ce
signe symbolise la
forme du terrain.

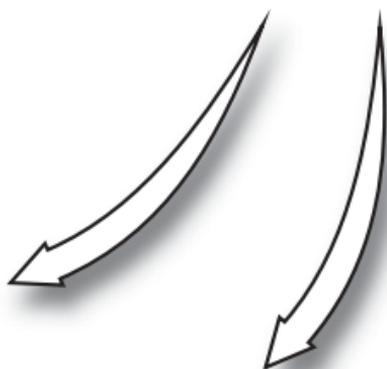
Terrain



Les mains
tracent les
contours
d'une piste.



Piste



Vestiaires



La main reste
fixe au-dessus
de la tête et
s'ouvre.



Douche



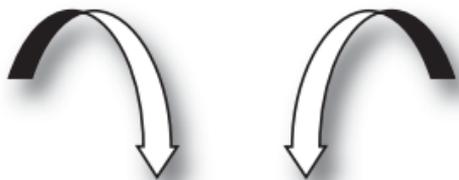
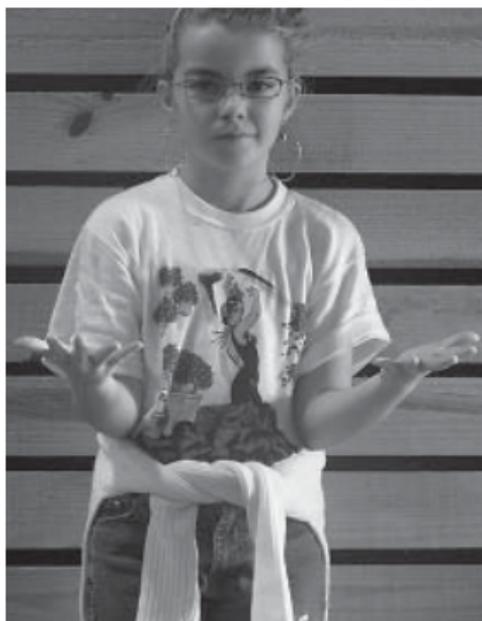
Les mains
s'ouvrent sur
l'extérieur et on
signe "docteur"
en dernier.



Visite médicale



Matériel



Les deux mains
en même temps,
doigts écartés,
elles se retournent
ensemble.





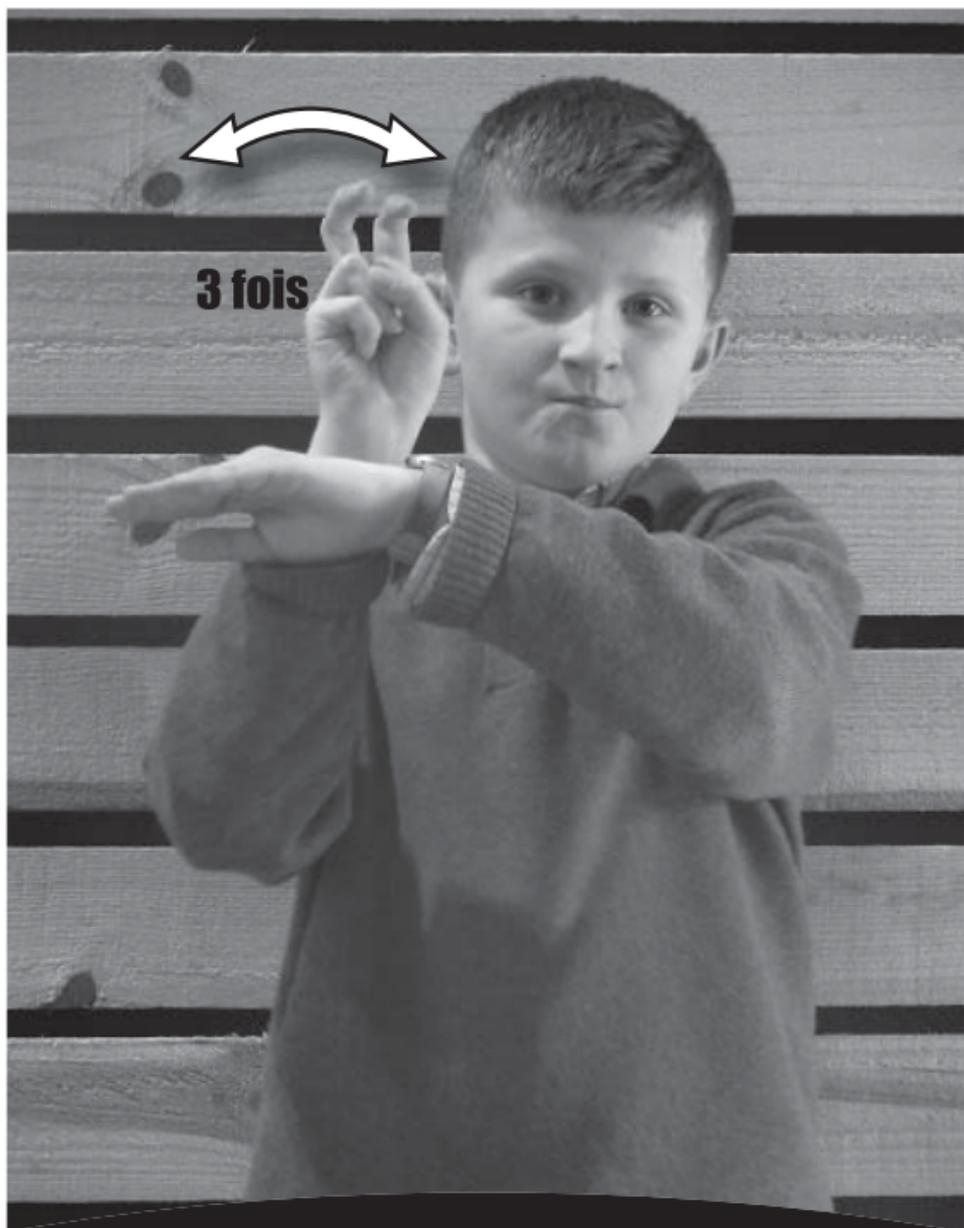
Club



Le doigt désigne
une personne.



Entraîneur



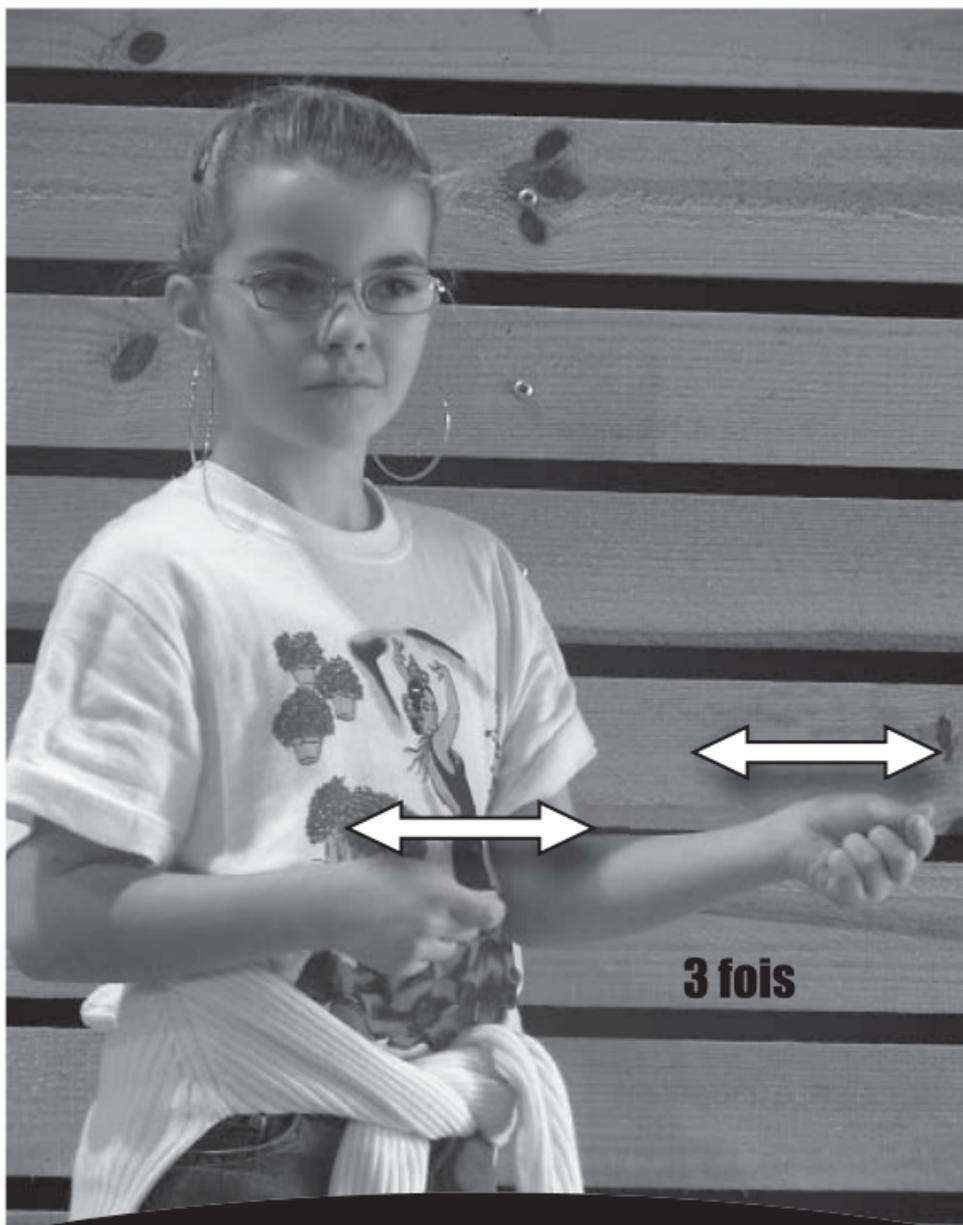
3 fois

Éducateur



3 fois

Président



3 fois

Dirigeant



3 fois



Licence



3 fois





Les quatre doigts
désignent chacun
une saison.

Saison

Remerciements

- ▶ À Delphine NIVOT
Plasticienne
- ▶ Au **SSEFIS** de Bourges
et les enfants Morgane, Émilie, Ahmed, Martin
et Murat
- ▶ À Pascal PAQUET
Interprète en Langue des Signes
Responsable du **SSEFIS-SAFEP** (Service de Soutien
à l'Éducation Familiale et à l'Intégration Scolaire-
Service d'Accompagnement Familial
à l'Éducation Précoce)
- ▶ À Nicolas PASDELOUP
Professeur en Langue des Signes Française
au SSEFIS





Conception : Delphine NIVOT - Pôle Ressources National Sport et Handicaps - CREPS de la Région Centre - Bourges
Réalisation :  **pôle graphic** ☎ 02 48 69 72 60 - **Crédits photos :** Delphine NIVOT